

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 111

Volume 38

18 May 1995

English edition

Legislation

Contents

I	<i>Acts whose publication is obligatory</i>	
★	Commission Regulation (EC) No 1109/95 of 16 May 1995 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods	1
	Commission Regulation (EC) No 1110/95 of 17 May 1995 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state	7
	Commission Regulation (EC) No 1111/95 of 17 May 1995 fixing the level of the intervention threshold for cauliflowers, peaches, nectarines and lemons for the 1995/96 marketing year	9
	Commission Regulation (EC) No 1112/95 of 17 May 1995 fixing Community producer prices for carnations and roses for the application of the import arrangements for certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan and Morocco	11
	Commission Regulation (EC) No 1113/95 of 17 May 1995 amending Regulation (EC) No 2883/94 establishing a forecast balance for the supply to the Canary Islands of agricultural products covered by the specific measures provided for in Articles 2, 3, 4 and 5 of Council Regulation (EEC) No 1601/92	13
	Commission Regulation (EC) No 1114/95 of 17 May 1995 fixing the import levy on molasses	15
	Commission Regulation (EC) No 1115/95 of 17 May 1995 altering the rates of the refunds applicable to certain products from the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	16
	Commission Regulation (EC) No 1116/95 of 17 May 1995 altering the export refunds on syrups and certain other sugar sector products exported in the natural state	18

Contents (continued)

Commission Regulation (EC) No 1117/95 of 17 May 1995 fixing the export refunds on eggs	20
Commission Regulation (EC) No 1118/95 of 17 May 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	22
Commission Regulation (EC) No 1119/95 of 17 May 1995 fixing the maximum export refund for white sugar for the 49th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1021/94	24
* Commission Regulation (EC) No 1120/95 of 17 May 1995 temporarily suspending the advance fixing of refunds on eggs and poultrymeat	25
Commission Regulation (EC) No 1121/95 of 17 May 1995 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	26
Commission Regulation (EC) No 1122/95 of 17 May 1995 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	28

Corrigenda

* Corrigendum to Council Regulation (EC) No 3362/94 of 20 December 1994 fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, the total allowable catches for 1995 and certain conditions under which they may be fished (OJ No L 363 of 31. 12. 1994)	30
--	-----------

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 1109/95**of 16 May 1995****establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3254/94 ⁽³⁾, and in particular Article 173 (1) thereof,

Whereas Articles 173 to 177 of Regulation (EEC) No 2454/93 provide that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in Annex 26 to that Regulation ;

Whereas the result of applying the rules and criteria laid down in the abovementioned Articles to the elements

communicated to the Commission in accordance with Article 173 (2) of Regulation (EEC) No 2454/93 is that unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The unit values provided for in Article 173 (1) of Regulation (EEC) No 2454/93 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 May 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 May 1995.

For the Commission

Mario MONTI

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 302, 19. 10. 1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 253, 11. 10. 1993, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 346, 31. 12. 1994, p. 1.

ANNEX

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	Species, varieties, CN code	a) b) c)	ECU Fmk SKr	öS FF Bfrs/Lfrs	DM £ Irl £	Dkr Lit	Dr Fl	Pta Esc
1.10	New potatoes 0701 90 51 0701 90 59	a) b) c)	47,89 273,53 456,41	630,35 313,50 1 841,39	89,62 38,75 39,54	349,04 103 470,75	14 465,34 100,36	7 727,03 9 392,83
1.30	Onions (other than seed) 0703 10 19	a) b) c)	38,08 217,51 362,93	501,25 249,29 1 464,26	71,27 30,82 31,44	277,56 82 278,84	11 502,69 79,81	6 144,46 7 469,08
1.40	Garlic 0703 20 00	a) b) c)	126,32 721,50 1 203,90	1 662,70 826,93 4 857,12	236,40 102,22 104,28	920,69 272 929,12	38 155,83 264,73	20 381,92 24 775,85
1.50	Leeks ex 0703 90 00	a) b) c)	42,20 241,05 402,21	555,49 276,27 1 622,70	78,98 34,15 34,84	307,59 91 182,28	12 747,40 88,44	6 809,35 8 277,31
1.60	Cauliflowers ex 0704 10 10 ex 0704 10 90	a) b) c)	129,66 740,58 1 235,73	1 706,66 848,79 4 985,53	242,65 104,92 107,04	945,03 280 144,69	39 164,58 271,73	20 920,77 25 430,86
1.70	Brussels sprouts 0704 20 00	a) b) c)	53,71 306,77 511,88	706,96 351,60 2 065,19	100,52 43,46 44,34	391,47 116 046,36	16 223,43 112,56	8 666,16 10 534,41
1.80	White cabbages and red cabbages 0704 90 10	a) b) c)	43,02 245,73 410,02	566,28 281,63 1 654,23	80,51 34,81 35,52	313,57 92 953,55	12 995,02 90,16	6 941,63 8 438,10
1.90	Sprouting broccoli or calabrese (<i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i>) ex 0704 90 90	a) b) c)	79,26 452,71 755,39	1 043,27 518,86 3 047,61	148,33 64,14 65,43	577,69 171 249,95	23 940,96 166,11	12 788,68 15 545,66
1.100	Chinese cabbage ex 0704 90 90	a) b) c)	88,35 504,63 842,03	1 162,92 578,37 3 397,16	165,35 71,49 72,94	643,94 190 891,41	26 686,86 185,16	14 255,47 17 328,66
1.110	Cabbage lettuce (head lettuce) 0705 11 10 0705 11 90	a) b) c)	156,73 895,19 1 493,72	2 062,97 1 026,00 6 026,39	293,32 126,83 129,39	1 142,33 338 632,41	47 341,24 328,46	25 288,54 30 740,24
1.120	Endives ex 0705 29 00	a) b) c)	21,82 124,63 207,96	287,21 142,84 839,00	40,84 17,66 18,01	159,04 47 144,51	6 590,86 45,73	3 520,68 4 279,67
1.130	Carrots ex 0706 10 00	a) b) c)	57,66 329,31 549,48	758,89 377,43 2 216,89	107,90 46,66 47,60	420,22 124 570,40	17 415,10 120,83	9 302,72 11 308,20
1.140	Radishes ex 0706 90 90	a) b) c)	39,42 225,15 375,69	518,87 258,05 1 515,73	73,77 31,90 32,54	287,31 85 171,25	11 907,05 82,61	6 360,46 7 731,64
1.160	Peas (<i>Pisum sativum</i>) 0708 10 10 0708 10 90	a) b) c)	350,22 2 000,37 3 337,82	4 609,86 2 292,66 13 466,40	655,43 283,41 289,13	2 552,61 756 698,12	105 787,35 733,97	56 509,04 68 691,24

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	Species, varieties, CN code	a) b) c)	ECU Fmk SKr	öS FF Bfrs/Lfrs	DM £ Irl £	Dkr Lit	Dr Fl	Pta Esc
1.170	Beans :							
1.170.1	Beans (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.)	a)	108,57	1 429,09	203,19	791,33	32 794,85	17 518,22
	0708 20 10	b)	620,13	710,74	87,86	234 581,96	227,54	21 294,79
	0708 20 90	c)	1 034,75	4 174,68	89,63			
1.170.2	Beans (<i>Phaseolus</i> ssp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus Savi</i>)	a)	134,69	1 772,92	252,07	981,71	40 684,98	21 732,93
	0708 20 10	b)	769,33	881,74	109,00	291 020,12	282,28	26 418,11
	0708 20 90	c)	1 283,70	5 179,07	111,20			
1.180	Broad beans ex 0708 90 00	a)	92,83	1 221,88	173,73	676,59	28 039,86	14 978,21
		b)	530,22	607,69	75,12	200 569,43	194,54	18 207,21
		c)	884,72	3 569,39	76,64			
1.190	Globe artichokes	a)	115,68	1 522,65	216,49	843,13	34 941,84	18 665,08
	0709 10 10	b)	660,73	757,27	93,61	249 939,36	242,43	22 688,90
	0709 10 20	c)	1 102,49	4 447,99	95,50			
	0709 10 30							
1.200	Asparagus :							
1.200.1	— green	a)	434,56	5 719,91	813,26	3 167,28	131 260,85	70 116,37
	ex 0709 20 00	b)	2 482,06	2 844,73	351,65	938 910,36	910,71	85 232,03
		c)	4 141,56	16 709,10	358,75			
1.200.2	— other	a)	297,63	3 917,55	557,00	2 169,25	89 900,02	48 022,41
	ex 0709 20 00	b)	1 699,95	1 948,35	240,85	643 055,87	623,74	58 375,07
		c)	2 836,54	11 444,00	245,70			
1.210	Aubergines (eggplants)	a)	139,21	1 832,37	260,53	1 014,63	42 049,22	22 461,67
	0709 30 00	b)	795,12	911,31	112,65	300 778,52	291,74	27 303,95
		c)	1 326,74	5 352,74	114,92			
1.220	Ribbed celery (<i>Apium graveolens</i> var. <i>dulce</i>)	a)	55,17	726,24	103,26	402,14	16 665,82	8 902,48
	ex 0709 40 00	b)	315,14	361,19	44,65	119 210,79	115,63	10 821,67
		c)	525,84	2 121,51	45,55			
1.230	Chantarelles	a)	963,14	12 677,43	1 802,49	7 019,85	290 922,22	155 403,60
	0709 51 30	b)	5 501,16	6 304,97	779,39	2 080 969,92	2 018,46	188 905,46
		c)	9 179,22	37 033,50	795,12			
1.240	Sweet peppers	a)	156,56	2 060,70	292,99	1 141,07	47 289,07	25 260,68
	0709 60 10	b)	894,21	1 024,87	126,69	338 259,27	328,10	30 706,37
		c)	1 492,07	6 019,75	129,25			
1.250	Fennel	a)	73,55	968,11	137,65	536,07	22 216,22	11 867,37
	0709 90 50	b)	420,09	481,48	59,52	158 912,87	154,14	14 425,73
		c)	700,97	2 828,06	60,72			
1.270	Sweet potatoes, whole, fresh (intended for human consumption)	a)	47,59	626,47	89,07	346,90	14 376,36	7 679,50
	ex 0714 20 10	b)	271,85	311,57	38,51	102 834,23	99,75	9 335,05
		c)	453,60	1 830,07	39,29			
2.10	Chestnuts (<i>Castanea</i> spp.), fresh	a)	83,78	1 102,76	156,79	610,63	25 306,25	13 517,99
	ex 0802 40 00	b)	478,53	548,45	67,80	181 015,91	175,58	16 432,19
		c)	798,47	3 221,41	69,16			
2.30	Pineapples, fresh	a)	71,47	940,70	133,75	520,89	21 587,31	11 531,42
	ex 0804 30 00	b)	408,20	467,85	57,83	154 414,26	149,78	14 017,36
		c)	681,13	2 748,00	59,00			
2.40	Avocados, fresh	a)	119,58	1 574,03	223,80	871,58	36 120,91	19 294,92
	ex 0804 40 10	b)	683,02	782,83	96,77	258 373,31	250,61	23 454,51
	ex 0804 40 90	c)	1 139,69	4 598,08	98,72			

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	Species, varieties, CN code	a) b) c)	ECU Fmk SKr	öS FF Bfrs/Lfrs	DM £ Irl £	Dkr Lit	Dr Fl	Pta Esc
2.50	Guavas and mangoes, fresh ex 0804 50 00	a) b) c)	119,99 685,36 1 143,59	1 579,41 785,50 4 613,80	224,56 97,10 99,06	874,56 259 256,56	36 244,39 251,47	19 360,88 23 534,69
2.60	Sweet oranges, fresh :							
2.60.1	— Sanguines and semi-sanguines	a) b) c)	71,44 408,06 680,88	940,37 467,68 2 747,01	133,70 57,81 58,98	520,71 154 358,73	21 579,55 149,72	11 527,27 14 012,32
	0805 10 01							
	0805 10 11							
	0805 10 21							
	0805 10 32							
	0805 10 42							
	0805 10 51							
2.60.2	— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita and Hamlins	a) b) c)	44,40 253,59 423,15	584,41 290,65 1 707,18	83,09 35,93 36,65	323,60 95 928,92	13 410,98 93,05	7 163,82 8 708,20
	0805 10 05							
	0805 10 15							
	0805 10 25							
	0805 10 34							
	0805 10 44							
	0805 10 55							
2.60.3	— Others	a) b) c)	22,94 131,03 218,63	301,95 150,17 882,06	42,93 18,56 18,94	167,20 49 564,39	6 929,16 48,08	3 701,39 4 499,34
	0805 10 09							
	0805 10 19							
	0805 10 29							
	0805 10 36							
	0805 10 46							
	0805 10 59							
2.70	Mandarins (including tangerines and satsu- mas), fresh; clementines, wilkings and similar citrus hybrids, fresh :							
2.70.1	— Clementines	a) b) c)	110,65 632,00 1 054,55	1 456,44 724,34 4 254,58	207,08 89,54 91,35	806,47 239 071,50	33 422,50 231,89	17 853,49 21 702,34
	ex 0805 20 11							
	ex 0805 20 21							
2.70.2	— Monreales and Satsumas	a) b) c)	54,60 311,85 520,36	718,67 357,42 2 099,38	102,18 44,18 45,07	397,95 117 967,58	16 492,02 114,42	8 809,64 10 708,81
	ex 0805 20 13							
	ex 0805 20 23							
2.70.3	— Mandarines and wilkings	a) b) c)	51,89 296,38 494,54	683,01 339,69 1 995,21	97,11 41,99 42,84	378,20 112 114,05	15 673,69 108,75	8 372,50 10 177,45
	ex 0805 20 15							
	ex 0805 20 25							
2.70.4	— Tangerines and others	a) b) c)	51,24 292,65 488,31	674,40 335,41 1 970,08	95,89 41,46 42,30	373,44 110 701,66	15 476,23 107,38	8 267,03 10 049,23
	ex 0805 20 17							
	ex 0805 20 19							
	ex 0805 20 27							
	ex 0805 20 29							
2.80	Lemons (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>), fresh 0805 30 20	a) b) c)	55,79 318,64 531,69	734,31 365,20 2 145,09	104,41 45,14 46,06	406,61 120 535,68	16 851,04 116,92	9 001,42 10 941,94
2.85	Limes (<i>Citrus aurantifolia</i>), fresh ex 0805 30 90	a) b) c)	143,94 822,15 1 371,84	1 894,65 942,28 5 534,69	269,38 116,48 118,83	1 049,12 311 002,52	43 478,54 301,66	23 225,19 28 232,06

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	Species, varieties, CN code	a) b) c)	ECU Fmk SKr	öS FF Bfrs/Lfrs	DM £ Irl £	Dkr Lit	Dr Fl	Pta Esc
2.90	Grapefruit, fresh :							
2.90.1	— white	a)	39,63	521,59	74,16	288,82	11 969,39	6 393,76
	ex 0805 40 10	b)	226,33	259,41	32,07	85 617,20	83,05	7 772,12
	ex 0805 40 90	c)	377,66	1 523,67	32,71			
2.90.2	— pink	a)	53,73	707,21	100,55	391,60	16 229,14	8 669,21
	ex 0805 40 10	b)	306,88	351,72	43,48	116 087,20	112,60	10 538,12
	ex 0805 40 90	c)	512,06	2 065,92	44,36			
2.100	Table grapes	a)	120,03	1 579,93	224,64	874,85	36 256,20	19 367,19
	0806 10 21	b)	685,58	785,76	97,13	259 341,04	251,55	23 542,36
	0806 10 29	c)	1 143,96	4 615,30	99,09			
	0806 10 30							
	0806 10 61							
	0806 10 69							
2.110	Water melons	a)	49,71	654,38	93,04	362,35	15 016,68	8 021,55
	0807 10 10	b)	283,96	325,45	40,23	107 414,51	104,19	9 750,83
		c)	473,81	1 911,58	41,04			
2.120	Melons (other than water melons) :							
2.120.1	— Amarillo, Cuper, Honey Dew (including Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (including Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro	a)	49,73	654,58	93,07	362,46	15 021,28	8 024,00
	ex 0807 10 90	b)	284,04	325,55	40,24	107 447,35	104,22	9 753,81
		c)	473,95	1 912,16	41,05			
2.120.2	— other	a)	96,39	1 268,74	180,39	702,54	29 115,21	15 552,64
	ex 0807 10 90	b)	550,55	631,00	78,00	208 261,41	202,01	18 905,47
		c)	918,65	3 706,28	79,57			
2.130	Apples	a)	62,16	818,23	116,34	453,08	18 776,83	10 030,13
	0808 10 10	b)	355,06	406,94	50,30	134 310,86	130,28	12 192,42
	0808 10 51	c)	592,45	2 390,23	51,32			
	0808 10 53							
	0808 10 59							
	0808 10 61							
	0808 10 63							
	0808 10 69							
2.140	Pears							
2.140.1	Pears — Nashi (<i>Pyrus pyrifolia</i>)	a)	120,59	1 587,28	225,68	878,92	36 424,93	19 457,32
	0808 20 10	b)	688,77	789,41	97,58	260 547,96	252,72	23 651,92
	0808 20 31	c)	1 149,28	4 636,78	99,55			
	0808 20 37							
	0808 20 41							
2.140.2	Other	a)	66,63	876,96	124,69	485,60	20 124,51	10 750,03
	0808 20 10	b)	380,54	436,15	53,91	143 950,86	139,63	13 067,51
	0808 20 31	c)	634,97	2 561,79	55,00			
	0808 20 37							
	0808 20 41							
2.150	Apricots	a)	128,33	1 689,21	240,17	935,36	38 764,12	20 706,85
	0809 10 10	b)	733,01	840,11	103,85	277 280,16	268,95	25 170,83
	0809 10 50	c)	1 223,09	4 934,55	105,95			
2.160	Cherries	a)	87,78	1 155,41	164,28	639,78	26 514,48	14 163,39
	0809 20 11	b)	501,37	574,63	71,03	189 658,35	183,96	17 216,73
	0809 20 19	c)	836,59	3 375,21	72,47			
	0809 20 21							
	0809 20 29							
	0809 20 71							
	0809 20 79							

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	Species, varieties, CN code	a) b) c)	ECU Fmk SKr	öS FF Bfrs/Lfrs	DM £ Irl £	Dkr Lit	Dr Fl	Pta Esc
2.170	Peaches ex 0809 30 19 ex 0809 30 59	a) b) c)	162,39 927,52 1 547,65	2 137,46 1 063,04 6 243,99	303,91 131,41 134,06	1 183,57 350 859,73	49 050,63 340,32	26 201,66 31 850,21
2.180	Nectarines 0809 30 11 0809 30 51	a) b) c)	260,48 1 487,79 2 482,52	3 428,61 1 705,18 10 015,71	487,48 210,79 215,04	1 898,52 562 798,29	78 679,91 545,89	42 028,90 51 089,48
2.190	Plums 0809 40 10 0809 40 40	a) b) c)	142,25 812,47 1 355,69	1 872,34 931,19 5 469,52	266,21 115,11 117,43	1 036,77 307 340,94	42 966,65 298,11	22 951,74 27 899,67
2.200	Strawberries 0810 10 10 0810 10 90	a) b) c)	350,08 1 999,57 3 336,47	4 608,01 2 291,74 13 460,98	655,17 283,29 289,01	2 551,58 756 393,48	105 744,76 733,67	56 486,29 68 663,59
2.205	Raspberries 0810 20 10	a) b) c)	1 131,32 6 461,75 10 782,06	14 891,12 7 405,93 43 500,17	2 117,23 915,48 933,96	8 245,63 2 444 342,17	341 722,11 2 370,92	182 539,68 221 891,53
2.210	Fruit of the species <i>Vaccinium myrtillus</i> 0810 40 30	a) b) c)	194,02 1 108,18 1 849,11	2 553,81 1 270,11 7 460,22	363,10 157,00 160,17	1 414,11 419 201,55	58 604,91 406,61	31 305,32 38 054,11
2.220	Kiwi fruit (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 90 10	a) b) c)	75,97 433,90 724,01	999,93 497,31 2 921,02	142,17 61,47 62,71	553,69 164 136,57	22 946,50 159,21	12 257,46 14 899,92
2.230	Pomegranates ex 0810 90 85	a) b) c)	87,74 501,14 836,21	1 154,89 574,37 3 373,67	164,20 71,00 72,43	639,49 189 571,92	26 502,39 183,88	14 156,94 17 208,88
2.240	Khakis (including Sharon fruit) ex 0810 90 85	a) b) c)	359,54 2 053,58 3 426,59	4 732,47 2 353,64 13 824,57	672,87 290,95 296,82	2 620,50 776 824,21	108 601,00 753,49	58 012,03 70 518,24
2.250	Lychees ex 0810 90 30	a) b) c)	659,86 3 768,93 6 288,82	8 685,50 4 319,64 25 372,23	1 234,91 533,97 544,75	4 809,41 1 425 705,08	199 315,37 1 382,88	106 469,44 129 422,09

COMMISSION REGULATION (EC) No 1110/95

of 17 May 1995

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1101/95⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in its unaltered state are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽⁵⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2529/94⁽⁷⁾; whereas the refund thus calculated for sugar containing added flavouring or colouring matter must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁸⁾ prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽¹⁰⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 157/95⁽¹²⁾;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 May 1995.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 110, 17. 5. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 269, 20. 10. 1994, p. 14.

⁽⁸⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽¹²⁾ OJ No L 24, 1. 2. 1995, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 May 1995 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

Product code	Amount of refund ⁽³⁾
	— ECU/100 kg —
1701 11 90 100	38,37 ⁽¹⁾
1701 11 90 910	37,82 ⁽¹⁾
1701 11 90 950	⁽²⁾
1701 12 90 100	38,37 ⁽¹⁾
1701 12 90 910	37,82 ⁽¹⁾
1701 12 90 950	⁽²⁾
	— ECU/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 91 00 000	0,4171
	— ECU/100 kg —
1701 99 10 100	41,71
1701 99 10 910	41,71
1701 99 10 950	41,71
	— ECU/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 99 90 100	0,4171

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

⁽³⁾ Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1111/95

of 17 May 1995

fixing the level of the intervention threshold for cauliflowers, peaches, nectarines
and lemons for the 1995/96 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 997/95⁽²⁾, and in particular Articles 16 a (5) and 16 b (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2240/88 of 19 July 1988 fixing, for peaches, lemons and oranges, the rules for applying Article 16 b of Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1623/91⁽⁴⁾, and in particular Article 1 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1121/89 of 27 April 1989 on the introduction of an intervention threshold for apples and cauliflowers⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1754/92⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Article 16 a of Regulation (EEC) No 1035/72 defines the criteria for fixing the intervention threshold for nectarines; whereas it is for the Commission to fix this intervention threshold by applying the percentage defined in paragraph 2 of the said Article to the average production intended for fresh consumption over the last five marketing years for which data are available;

Whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 2240/88 defines the criteria for fixing the intervention thresholds for peaches and lemons; whereas it is for the Commission to fix these intervention thresholds by applying the percentages defined in paragraphs 1 and 2 of the said Article to the average production intended for fresh consumption in the last five marketing years for which data are available; whereas, however, pursuant to Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1199/90 of 7 May 1990 amending Regulation (EEC) No 1035/77 laying down special measures to encourage the marketing of products processed from lemons and amending the rules for applying the intervention threshold for lemons⁽⁷⁾ the

threshold for lemons thus calculated must be increased by a quantity equal to the average quantities of lemons delivered for processing during the 1984/85 to 1988/89 marketing years and paid for at a price at least equal to the minimum price;

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 1121/89 defines the criteria for fixing the intervention threshold for cauliflowers; whereas it is for the Commission to fix this intervention threshold by applying the percentage defined in paragraph 1 of the said Article to the average production intended for fresh consumption in the last five marketing years for which data are available;

Whereas it is necessary to determine the period of twelve consecutive months on the basis of which the overrun of intervention thresholds for cauliflowers and lemons pursuant to Article 16 b (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 is calculated;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The level of intervention thresholds for cauliflowers, peaches, nectarines and lemons for the 1995/96 marketing year is fixed as follows:

— cauliflowers:	63 800 tonnes,
— peaches:	304 600 tonnes,
— nectarines:	90 800 tonnes,
— lemons:	361 600 tonnes.

Article 2

1. The overrun of the intervention threshold for cauliflowers shall be calculated on the basis of interventions carried out between 1 February 1995 and 31 January 1996.

2. The overrun of the intervention threshold for lemons shall be calculated on the basis of interventions carried out between 1 March 1995 and 28 February 1996.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 101, 4. 5. 1995, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 198, 26. 7. 1988, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 150, 15. 6. 1991, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 118, 29. 4. 1989, p. 21.

⁽⁶⁾ OJ No L 180, 1. 7. 1992, p. 23.

⁽⁷⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 61.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 1112/95

of 17 May 1995

fixing Community producer prices for carnations and roses for the application of the import arrangements for certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan and Morocco

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan and Morocco ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3551/88 ⁽²⁾, and in particular Article 5 (2) (a) thereof,

Whereas, pursuant to Article 3 of the abovementioned Regulation (EEC) No 4088/87, Community producer prices applicable for fortnightly periods are fixed twice a year before 15 May and 15 October for uniflorous (bloom) carnations, multiflorous (spray) carnations, large-flowered roses and small-flowered roses; whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 700/88 of 17 March 1988 laying down certain detailed rules for the application of the arrangements for the import into the Community of certain flowers originating in Cyprus, Israel and Jordan ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2917/93 ⁽⁴⁾, prices for roses are determined on the basis of the average daily prices recorded on the representative producer markets for the pilot varieties of quality grade 1 in the three preceding years; whereas for carnations those prices are fixed under the same conditions of the bloom and spray types; whereas, for the determination of the average, prices which differ by 40 % and more

from the average price recorded on the same market during the same period during the three preceding years are excluded;

Whereas the Community producer prices for the fortnightly periods to 5 November 1995 should be determined on the basis of data provided by the Member States;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Live Plants,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Community producer prices for large-flowered roses, small-flowered roses, uniflorous (bloom) carnations and multiflorous (spray) carnations provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 4088/87 for the fortnightly periods 5 June to 5 November 1995 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1987, p. 22.

⁽²⁾ OJ No L 311, 17. 11. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 72, 18. 3. 1988, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 10. 1993, p. 33.

ANNEX

Community producer prices

(ECU/100 pieces)

Weeks	Period	Uniflorous carnations (bloom)	Multiflorous carnations (spray)	Large-flowered roses	Small-flowered roses
23-24	5. 6 — 18. 6. 1995	10,52	10,73	22,48	12,48
25-26	19. 6 — 2. 7. 1995	10,96	11,91	20,44	12,33
27-28	3. 7 — 16. 7. 1995	10,05	13,38	20,17	10,47
29-30	17. 7 — 30. 7. 1995	10,10	13,22	19,42	9,75
31-32	31. 7 — 13. 8. 1995	9,79	10,53	16,96	9,10
33-34	14. 8 — 27. 8. 1995	11,29	10,88	19,12	10,92
35-36	28. 8 — 10. 9. 1995	13,01	12,24	23,69	11,98
37-38	11. 9 — 24. 9. 1995	14,18	13,43	25,62	12,87
39-40	25. 9 — 8. 10. 1995	13,11	13,41	24,10	12,54
41-42	9. 10 — 22. 10. 1995	14,49	13,24	28,29	15,43
43-44	23. 10 — 5. 11. 1995	21,27	15,56	33,61	18,04

COMMISSION REGULATION (EC) No 1113/95**of 17 May 1995****amending Regulation (EC) No 2883/94 establishing a forecast balance for the supply to the Canary Islands of agricultural products covered by the specific measures provided for in Articles 2, 3, 4 and 5 of Council Regulation (EEC) No 1601/92**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1601/92 of 15 June 1992 concerning specific measures for the Canary Islands with regard to certain agricultural products ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden and Regulation (EC) No 3290/94 ⁽²⁾, and in particular Article 3 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 2790/94 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 2883/94 ⁽⁴⁾, lays down the detailed rules for implementation of the specific arrangements for the supply of certain agricultural products to the Canary Islands;

Whereas Regulation (EC) No 2883/94 establishes the supply balance for milk products for the Canary Islands; whereas that balance may be revised where necessary, by means of adjustments during the year to the quantities, within the total quantity laid down, on the basis of the region's requirements; whereas in order to satisfy the

requirements of the Canary Islands for milk products, and in particular cheese, the quantities set down in the forecast supply balance for cheese must be adjusted; whereas Annex IV to Regulation (EC) No 2883/94 should consequently be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex IV to Regulation (EC) No 2883/94 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 173, 27. 6. 1992, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

⁽³⁾ OJ No L 296, 17. 11. 1994, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 304, 29. 11. 1994, p. 18.

ANNEX

ANNEX IV

Milk products

		(in tonnes)
CN code	Designation of goods	Quantity
0401	Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter	90 000 ⁽¹⁾
0402	Milk and cream, concentrated or containing added sugar or other sweetening matter	25 000 ⁽²⁾
0405 00	Butter and other fats and oils derived from milk	3 500
0406	Cheeses	12 000
0406 30		
0406 90 23		
0406 90 25		
0406 90 27		
0406 90 76		
0406 90 78		
0406 90 79		
0406 90 81		1 500
0406 90 86		
0406 90 87		
0406 90 88		
1901 90 99	Milk-based preparations without fat	7 000 ⁽³⁾
2106 90 92	Milk-based preparations for children not containing milk fat	200

⁽¹⁾ Of which 2 000 tonnes are for the processing and/or packaging sector.

⁽²⁾ Of which 17 500 tonnes are for the processing and/or packaging sector.

⁽³⁾ The entire amount (7 000 tonnes) is for the processing and/or packaging sector.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1114/95
of 17 May 1995
fixing the import levy on molasses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1101/95⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the import levy on molasses was fixed by Commission Regulation (EC) No 1946/94⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 998/95⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EC) No 1946/94 to the information at present available to the Commission that the levy at present in force should be altered pursuant to Article 1 of this Regulation;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 16 May 1995 as regards floating currencies, should be used to calculate the levies,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The import levy referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be fixed, in respect of molasses falling within CN codes 1703 10 00 and 1703 90 00, to ECU 0,22 per 100 kilograms.

2. However, no import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Council Decision 91/482/EEC⁽⁷⁾.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 May 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 110, 17. 5. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1994, p. 59.

⁽⁶⁾ OJ No L 101, 4. 5. 1995, p. 19.

⁽⁷⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1991, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1115/95**of 17 May 1995****altering the rates of the refunds applicable to certain products from the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1101/95⁽²⁾, and in particular Article 19 (1) and (2) thereof,

Whereas the rates of the refunds applicable from 1 May 1995 to the products listed in the Annex, exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, were fixed by Commission Regulation (EC) No 967/95⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and criteria contained in Regulation (EC) No 967/95 to the informa-

tion at present available to the Commission that the export refunds at present applicable should be altered as shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of refund fixed by Regulation (EC) No 967/95 are hereby altered as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 May 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 May 1995.

For the Commission

Martin BANGEMANN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 110, 17. 5. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 97, 29. 4. 1995, p. 46.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 May 1995 altering the rates of the refunds applicable to certain products in the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

	<i>— Rate of refund in ECU/100 kg —</i>
White sugar :	41,71
Raw sugar :	38,37
Syrups of beet sugar or cane sugar, other than the syrups obtained by dissolving white or raw sugar in the solid state, containing, in the dry state, 85 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$41,71^{(1)} \times \frac{S^{(1)}}{100}$ or
	the rate fixed above for 100 kg of white or raw sugar used for the dissolution
For syrups obtained by dissolving white or raw sugar in the solid state, whether or not the dissolving is followed by inversion :	
Molasses :	—
Isoglucose ⁽²⁾ :	41,71 ⁽³⁾

⁽¹⁾ 'S' represents in 100 kilograms of syrup

- the sucrose content (including invert sugar expressed as sucrose) of the syrup in question, where the latter is not less than 98 % pure,
- the extractable sugar content of the syrup in question, where the latter is not less than 85 %, but less than 98 % pure.

⁽²⁾ Products obtained by isomerization of glucose, which have a content by weight in the dry state of at least 41 % fructose and of which the total content by weight in the dry state of polysaccharides and oligosaccharides, including the di- or trisaccharides content, does not exceed 8,5 %.

⁽³⁾ Amount of refund per 100 kilograms of dry matter.

⁽⁴⁾ The basic amount is not applicable to the product defined under point 2 of the Annex to Commission Regulation (EEC) No 3513/92 (OJ No L 355, 5. 12. 1992, p. 12).

COMMISSION REGULATION (EC) No 1116/95**of 17 May 1995****altering the export refunds on syrups and certain other sugar sector products
exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1101/95 ⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas the refunds on syrups and certain other sugar products were fixed by Commission Regulation (EC) No 961/95 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in amended Regulation (EC)

No 961/95 to the information at present available to the Commission that the export refunds at present in force should be altered as shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds to be granted on the products listed in Article 1 (1) (d), (f) and (g) of Regulation (EEC) No 1785/81, exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EC) No 961/95 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 May 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 110, 17. 5. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 97, 29. 4. 1995, p. 33.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 May 1995 altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

Product code	Amount of refund
	— ECU/100 kg dry matter —
1702 40 10 100	41,71 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1702 60 10 000	41,71 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1702 60 90 200	79,25 ⁽³⁾ ⁽³⁾
	— ECU/1 % sucrose × 100 kg —
1702 60 90 800	0,4171 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
	— ECU/100 kg dry matter —
1702 90 30 000	41,71 ⁽²⁾ ⁽³⁾
	— ECU/1 % sucrose × 100 kg —
1702 90 60 000	0,4171 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1702 90 71 000	0,4171 ⁽¹⁾ ⁽³⁾
1702 90 99 900	0,4171 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
	— ECU/100 kg dry matter —
2106 90 30 000	41,71 ⁽²⁾ ⁽³⁾
	— ECU/1 % sucrose × 100 kg —
2106 90 59 000	0,4171 ⁽¹⁾ ⁽³⁾

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70). Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

⁽²⁾ Applicable only to products referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1469/77.

⁽³⁾ Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

⁽⁴⁾ The basic amount is not applicable to the product defined under point 2 of the Annex to Regulation (EEC) No 3513/92 (OJ No L 355, 5. 12. 1992, p. 12).

⁽⁵⁾ Applicable only to products defined under Article 13 (3) of Regulation (EEC) No 394/70.

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1).

COMMISSION REGULATION (EC) No 1117/95
of 17 May 1995
fixing the export refunds on eggs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden and by Regulation (EC) No 3290/94 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fifth subparagraph of Article 9 (2) thereof,

Whereas Article 9 of Regulation (EEC) No 2771/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2774/75 ⁽³⁾ lays down general rules for granting export refunds and criteria for fixing the amount of such refunds;

Whereas the present market situation in certain third countries and that regarding competition on particular third country markets make it necessary to fix a refund differentiated by destination for certain products in the egg sector;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93 ⁽⁴⁾ prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁶⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93 ⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EC) No 157/95 ⁽⁸⁾;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in eggs that the refund should be fixed at an amount which would permit Community participation in world trade and would also take account of the nature of these exports and their importance at the present time;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of codes of products for which, when they are exported, the export refund referred to in Article 9 of Regulation (EEC) No 2771/75 is granted, and the amount of that refund shall be as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 May 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 68.

⁽⁴⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁸⁾ OJ No L 24, 1. 2. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 May 1995 fixing the export refunds on eggs

Product code	Destination ⁽¹⁾	Amount of refund ⁽²⁾
		ECU/100 units
0407 00 11 000	02	4,00
0407 00 19 000	05	3,10
	06	1,90
		ECU/100 kg
0407 00 30 000	03	24,00
	04	12,00
0408 11 80 100	01	57,00
0408 19 81 100	01	25,00
0408 19 89 100	01	26,00
0408 91 80 100	01	55,00
0408 99 80 100	01	12,00

⁽¹⁾ The destinations are as follows :

- 01 All destinations,
- 02 All destinations except the United States of America,
- 03 Kuwait, Bahrein, Oman, Qatar, the United Arab Emirates, the Republic of Yemen, Hong Kong and Russia,
- 04 All destinations except those of 03,
- 05 Saudi Arabia, Kuwait, Bahrain, Oman, Qatar, the United Arab Emirates, the Republic of Yemen and Iran,
- 06 All destinations except the United States of America and those of 05 above.

⁽²⁾ Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1118/95

of 17 May 1995

establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994, on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 553/95⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the units of account on the conversion rates to be applied with the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commis-

sion fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 May 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.⁽²⁾ OJ No L 56, 14. 3. 1995, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 May 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 30	052	69,0
	060	80,2
	066	55,1
	068	51,5
	204	50,9
	212	117,9
	624	78,5
	999	71,9
0707 00 25	052	47,2
	053	166,9
	060	39,2
	066	68,6
	068	96,0
	204	49,1
	624	207,3
	999	96,3
0709 90 75	052	129,7
	204	77,5
	624	196,3
	999	134,5

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17). Code '999' stands for 'of other origin.'

COMMISSION REGULATION (EC) No 1119/95

of 17 May 1995

fixing the maximum export refund for white sugar for the 49th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1021/94

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1101/95 ⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1021/94 of 29 April 1994 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 820/95 ⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EC) No 1021/94, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 49th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93 ⁽⁵⁾ prohibits trade between the European Community and the

Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 49th partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to amended Regulation (EC) No 1021/94 the maximum amount of the export refund is fixed at ECU 44,815 per 100 kilograms.

2. Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 May 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 110, 17. 5. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 112, 3. 5. 1994, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 83, 13. 4. 1995, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1120/95

of 17 May 1995

temporarily suspending the advance fixing of refunds on eggs and poultrymeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3652/81 of 18 December 1981 laying down detailed rules for implementing the system of advance fixing certificates for refunds in the poultrymeat and eggs sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1030/95 ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 3652/81 provides for measures to ensure compliance with the limit on quantities covered by applications for advance-fixing certificates valid beyond 30 June 1995, submitted pursuant to Commission Regulation (EC) No 974/95 of 28 April 1995 on certain transitional measures required to implement the Uruguay Round Agricultural Agreement ⁽³⁾;

Whereas the quantity covered by applications for advance fixing of refunds on eggs and poultrymeat submitted on 8 and 9 May 1995 is greater than that normally disposed of and whereas Regulation (EC) No 1075/95 ⁽⁴⁾ fixes a percentage of quantities covered by applications which may be accepted pursuant to Regulation (EC) No 974/95;

Whereas no further applications for advance fixing of refunds should therefore be accepted until 31 May 1995 pursuant to Regulation (EC) No 974/95;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The submission of applications for advance fixing of refunds on eggs and poultrymeat pursuant to Article 1 of Regulation (EC) No 974/95 is hereby suspended from 18 to 31 May 1995.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 May 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 364, 19. 12. 1981, p. 19.

⁽²⁾ OJ No L 103, 6. 5. 1995, p. 36.

⁽³⁾ OJ No L 97, 29. 4. 1995, p. 66.

⁽⁴⁾ OJ No L 108, 13. 5. 1995, p. 56.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1121/95**of 17 May 1995****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Articles 10 (5) and 11 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽³⁾,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EC) No 502/95⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market

rate established during the reference period from 16 May 1995, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 502/95 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 May 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 50, 7. 3. 1995, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 May 1995 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Third countries ^(*)
0709 90 60	109,31 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	109,31 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 00	56,95 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽¹¹⁾
1001 90 91	94,83
1001 90 99	94,83 ⁽³⁾ ⁽¹¹⁾
1002 00 00	141,77 ⁽⁶⁾
1003 00 10	105,26
1003 00 90	105,26 ⁽³⁾
1004 00 00	104,41
1005 10 90	109,31 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	109,31 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	112,47 ⁽⁴⁾
1008 10 00	55,38 ⁽³⁾
1008 20 00	59,65 ⁽⁴⁾ ⁽³⁾
1008 30 00	0 ⁽³⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	0
1101 00 11	178,35 ⁽³⁾
1101 00 15	178,35 ⁽³⁾
1101 00 90	178,35 ⁽³⁾
1102 10 00	244,06
1103 11 10	129,77
1103 11 90	205,94
1107 10 11	181,94
1107 10 19	139,26
1107 10 91	200,50 ⁽¹⁰⁾
1107 10 99	153,14 ⁽³⁾
1107 20 00	176,29 ⁽¹⁰⁾

(1) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,7245/tonne.

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

(3) Where maize originating in the ACP is imported into the Community the levy is reduced by ECU 2,186/tonne.

(4) Where millet and sorghum originating in the ACP is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

(5) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,7245/tonne.

(6) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10), as last amended by Regulation (EEC) No 1902/92 (OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 3), and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22), as amended by Regulation (EEC) No 560/91 (OJ No L 62, 8. 3. 1991, p. 26).

(7) The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

(8) No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

(9) Products falling within this code, imported from Poland or Hungary under the Agreements concluded between those countries and the Community and under the Interim Agreement between the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria and Romania and the Community and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with amended Regulation (EC) No 121/94 or amended Regulation (EC) No 335/94 have been presented, are subject to the levies set out in the Annex to that Regulation.

(10) In accordance with Council Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by ECU 6,569 per tonne for products originating in Turkey.

(11) The levy for the products falling within this code in accordance with Regulation (EC) No 774/94 is restricted under the conditions of this Regulation.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1122/95
of 17 May 1995
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1101/95 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EC) No 1957/94 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1099/95 ⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Commission Regulation (EC) No 1957/94 to

the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 16 May 1995, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 May 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 110, 17. 5. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1994, p. 88.

⁽⁶⁾ OJ No L 108, 13. 5. 1995, p. 66.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 May 1995 fixing the import levies on white sugar and raw sugar*(ECU/100 kg)*

CN code	Levy ⁽¹⁾
1701 11 10	38,24 ⁽¹⁾
1701 11 90	38,24 ⁽¹⁾
1701 12 10	38,24 ⁽¹⁾
1701 12 90	38,24 ⁽¹⁾
1701 91 00	46,05
1701 99 10	46,05
1701 99 90	46,05 ⁽²⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 or 3 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42), as last amended by Regulation (EEC) No 1428/78 (OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 34).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

⁽³⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EC) No 3362/94 of 20 December 1994 fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, the total allowable catches for 1995 and certain conditions under which they may be fished

(Official Journal of the European Communities No L 363 of 31 December 1994)

On page 4, Article 9 (i), first line and Article 9 (ii), first line :

for: 'When fishing in region 3, ...',

read: 'When fishing in regions 1 and 2, ...';

in Article 9 (i), fourth line :

for: '... sardine ...',

read: '... pilchard ...';

in Article 9 (ii), second line :

for: 'Shrimps',

read: 'prawns'.

On page 10, Annex I, Herring, Zone VII g, h, j, k :

After 'Nederland' in the first column insert the figure: '1300';

in Annex I, Anchovy, second column heading :

for: 'Zone IX, X, COPACE 34.1.1 (1)',

read: 'Zone IX, X, CECAF 34.1.1 (1)'.

On page 14, Annex I, Megrims, Zone VIII c, IX, X, CECAF 34.1.1 (1), second column, footnote (2) :

for: 'May be fished in the waters ...',

read: 'May be fished only in the waters ...'.

On page 21, Annex I, Hake, Zone VIII a, b, d, e :

for: 'France 12 940 (?)',

read: 'France 14 250 (?)'.

On page 22, Annex I, Hake, first entry on the page, second column heading :

for: 'Zone VIII c, IX a, X, CECAF 34.1.1 (1)',

read: 'Zone VIII c, IX, X, CECAF 34.1.1 (1)';

the first column is replaced by the following :

'Species: Hake

Merluccius merluccius

België/Belgique

Danmark

Deutschland

Ελλάδα

España 6 400 (?)

France 610 (?)

Ireland

Italia

Luxembourg

Nederland

Österreich

Portugal 2 990 (*)

Suomi/Finland

Sverige

United Kingdom

BC 10 000

TAC 10 000'.

On page 28, Annex I, Plaice, Zone II a (1), IV, first column :

for: 'Danmark 10 022',

read: 'Danmark 10 220'.

On page 32, Annex I, Pollack, Zone VIII e :

In the first column delete the figure '100' after 'France'.

On page 35, Annex I, Mackerel, Zone II a (1), III a, III b, c, d (1), IV, second column, footnote (2) :

for: 'Of which not more than 12 000 tonnes ...',

read: 'Of which not more than 1 200 tonnes ...';

Mackerel, Zone II a (1), V b (2), VI, VII, VIII a, b, d, e, XII, XIV, second column, footnote (2) :

for: 'May not be fished in the waters ...',

read: 'May be fished only in the waters ...'.

On page 38, Annex I, Common sole, Zone II, IV, the first column is replaced by the following :

'België/Belgique	2 500
Danmark	1 145
Deutschland	2 000
Ελλάδα	
España	
France	500
Ireland	
Italia	
Luxembourg	
Nederland	22 570
Österreich	
Portugal	
Suomi/Finland	
Sverige	
United Kingdom	1 285
EC	30 000
TAC	30 000'.

On page 39, Annex I, Common sole, Zone VIII a, b, the first column is replaced by the following :

'België/Belgique	80 (1)
Danmark	
Deutschland	
Ελλάδα	
España	15 (2)
France	6 050 (1)
Ireland	
Italia	
Luxembourg	
Nederland	455 (1)
Österreich	
Portugal	
Suomi/Finland	
Sverige	
United Kingdom	
EC	6 600
TAC	6 600'.

On page 42, Annex I, Norway pout, second column heading :

for: 'Zone II a (1), II a, IV (1)',

read: 'Zone II a (1), III a, IV (1)';

first column :

for: 'TAC 180 000 (2)',

read: 'TAC 220 000 (2)'.

On page 44, Annex II, Diagram :

for: 'Ordinary diamond meshes Separate piece of netting',

read: 'Ordinary diamond meshes
Separate piece of netting'.